

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Образец приведён только для ознакомления. Для вашего удобства бланки исполнены на двух языках, но заполнять их для подачи в суд следует на английском языке.**

MARK THIS BOX IF THIS FORM CONTAINS RESTRICTED INFORMATION.

Отметьте это поле, если эта форма содержит конфиденциальную информацию.



**DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR  
РАЙОННЫЙ СУД ШТАТА МЭРИЛЕНД ДЛЯ** \_\_\_\_\_

City/County  
Город/округ

Located at  
Расположенный по адресу \_\_\_\_\_

Telephone  
Телефон \_\_\_\_\_

Court Address  
Адрес суда

STATE OF MARYLAND  
OR  
ШТАТ МЭРИЛЕНД  
ИЛИ

Case No.  
Дело № \_\_\_\_\_

vs.  
против

Plaintiff  
Истец

Defendant  
Ответчик

**ADDRESS CHANGE REQUEST  
ЗАПРОС НА ИЗМЕНЕНИЕ АДРЕСА**

Unless you are filing into a restricted case type (Adoption, Emergency Evaluation, Extreme Risk Protective Order (ERPO), Guardianship, Juvenile, Gender Declaration), if this submission contains Restricted Information (confidential by statute, rule or court order) you must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission, and check the Restricted Information box on this form.

Кроме случая, когда вы подаете конфиденциальное дело (усыновление, экстренная оценка, защитный приказ о чрезвычайном риске (ERPO), опекунов, ювенальная юстиция, гендерная декларация), если это представление информации содержит конфиденциальную информацию (конфиденциальную в соответствии с законодательством, правилом или судебным приказом), вы должны подать Уведомление о конфиденциальной информации в соответствии с Правилем 20-201.1 (форма MDJ-008) вместе с этим представлением информации и отметить поле конфиденциальной информации (Restricted Information) в этой форме.

Name:

Имя и фамилия: \_\_\_\_\_

Criminal  
Уголовное  
правонарушение

Traffic  
Дорожно-  
транспортное нарушение

Civil  
Гражданский иск

Trial/Hearing Date:  
Дата судебного процесса/ слушания: \_\_\_\_\_

Please update the record in this case to reflect my correct/new mailing address.

Внесите изменения в документацию по этому делу с целью изменить почтовый адрес/внести новый почтовый адрес.

I am the:

Я являюсь:

Defendant

Witness

Complainant

Plaintiff

Petitioner

Respondent

Other (specify):

Обвиняемым Свидетелем Заявителем Истцом Просителем Ответчиком

Другим лицом (укажите): \_\_\_\_\_

My OLD address was:

Мой ПРЕЖНИЙ адрес: \_\_\_\_\_

Address  
Адрес

Suite/Apartment #  
Квартира №

City  
Город

State  
Штат

Zip  
Почтовый индекс

My NEW address is:

Мой **НОВЫЙ** адрес: \_\_\_\_\_

(if P.O. Box is given, must also provide street address)

(если адресом является почтовый ящик, следует также указать номер дома и улицу)

Address

Адрес

Suite/Apartment #

Квартира №

City

Город

State

Штат

Zip

Почтовый индекс

Signature

Подпись

Date

Дата

Print Name

Имя и фамилия печатными буквами

Telephone

Телефон

### CERTIFICATE OF SERVICE

### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ВРУЧЕНИИ СУДЕБНЫХ ДОКУМЕНТОВ

I certify that I served a copy of this request upon the following party or parties by  mailing first class mail, postage prepaid  hand delivery, on \_\_\_\_\_ to:

Date

Я подтверждаю, что мною была отправлена копия этого запроса следующей стороне или сторонам почтовым отправлением первого класса с предоплатой вручена лично \_\_\_\_\_:

Дата

Name

Имя и фамилия

Address

Адрес

Name

Имя и фамилия

Address

Адрес

Date

Дата

Signature of Party Serving

Подпись вручающей стороны